

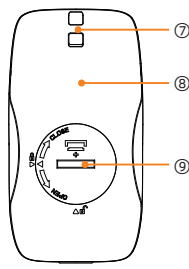
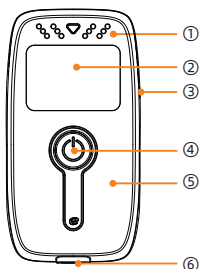


# Multilingual Product Manual

## **RC-4 Pro**

## Product Overview and Appearance

RC-4 Pro is a recorder used for recording temperature and humidity data during transportation of food, drugs, chemicals, and other products. It is widely used in various transportation links such as warehousing and logistics, such as containers, refrigerated trucks, refrigerated containers, cold storage, and so on. By using a single button to start/stop recording, you can flip through pages to view various interfaces. Powered by a single CR2450 battery for easy replacement; Transfer data to the "Jingchuang Data Center" management software through the TypeC interface, and the software can export files in formats such as PDF, EXCEL, TXT, etc.



- ① Air vent
- ② LCD screen
- ③ External probe
- ④ keypad
- ⑤ Buzzer
- ⑥ TypeC interface
- ⑦ Hanging rope hole
- ⑧ Equipment nameplate
- ⑨ Battery cover

## Technical parameters

Model	RC-4 Pro	RC-4H Pro
Probe type	Internal temperature+ external temperature	Internal temperature and humidity+external temperature
Temperature measuring range	Internal: -30~70°C、0~100% External: -40~85°C	
Measuring precision	-20 ~ 40°C, ±0.5°C; others ±1°C; ±5%RH	
Resolution	0.1°C; 0.1%RH	
Screen	LCD Segment code screen ( Default 15 seconds screen off )	
Key function	Single button design; Short press to switch screen display, long press to start/stop recording, double-click to pause (Log interface)	
Record Interval	10 seconds to 24 hours can be set (default 5 minutes)	
Record capacity	64000	
Data interface	Type-C	
Start mode	Button, timer, delay	
Stop mode	Button, full, software, loop (default full)	
Pause record	Support pause recording function (under the Log interface, the screen displays pause status)	
Shadow data	Support front and rear shadow data function	
Data export	Export report from data center software+automatic generation of PDF/CSV	
Power supply	CR 2450, Ex-Factory with insulation sheet; Supports Typec port power supply (non rechargeable) Continuous recording for no less than 180 days (at room temperature, 5-minute recording interval)	
shelf-life	12 months	
Alarm Mode	buzzer+ screen	
Dimension	91.5*48*20 (mm)	
Total weight	62g ( Due to differences in configuration, there may be variations in weight )	

## Operating instructions

### 1、Activate the recorder

Remove the insulation sheet and power on the recorder



### 2、Install sensors (according to actual needs)


Install sensors according to the requirements, and configure them through the Jingchuang Data Center before enabling the external probe function



### 3、Install the software

Please download and install the Jingchuang Data Center software through [www.elitechlog.com](http://www.elitechlog.com).


### 4、Configure parameters


Connect the recorder to the computer via a USB cable and wait until the symbol  appears on the screen;

Software configuration: If you do not need to modify the default parameters, please click on the Summary menu>Quick Reset button. Can synchronize local time; if there is a need to modify parameters, please click on the Configure Device menu, change parameters, and click Save Parameters to complete the configuration.


**Note!** To avoid time/time zone errors, please be sure to click on the quick reset or save parameters before first use or after replacing the battery to ensure that the local time is configured in the recorder.Exceeding the limit and shortening the recording interval parameter: default to be prohibited; If changed to allow, the recording interval will be automatically shortened to once every 1 minute after the humidity exceeds the limit.

### 5、Start the recording

Press and hold the button for 5 seconds to activate the recording, and the symbol  appearing on the screen indicates successful activation.


**Note!**  The continuous flashing of the symbol indicates that the recorder is set with a startup delay. It will start recording after the end of the delayed startup.

### 6、Pause the recording

Click the button, and when the Log interface appears, double-click the button. When a symbol  appears on the screen, it represents a pause in recording.


**Note!** The pause function can only be used after being configured through the data center software.

### 7、Stop the recording

Stop recording: Press and hold the button for 5 seconds, and the symbol  appearing on the screen indicates a successful stop;

**Note!** The stopping method can be configured through data center software.

### 8、Download the data

Connect the recorder to the computer via a USB cable and wait until the symbol  appears on the screen.

Data center: The data will be automatically uploaded. Click the export button to select the file format to export the report; If it is not automatically uploaded, please manually click the download button and repeat the operation.

USB drive: directly export the corresponding report file;

### 9、Reuse

Stop connecting the recorder to the computer, save or export data/reports, and repeat steps 4. Configure parameters and 5. Start the recording.

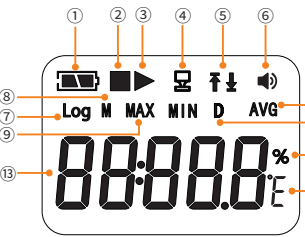
**Note!** After saving the parameters, the recorded historical data will be cleared; If you forget to save/export data, you can view and manage the device through the historical data menu of the data center software.

## Status indication

### 1、Functions of the keypad




Operation	Keep holding for 5 seconds	Single click	Double click
Function	Start/Stop the records	View/Switch Display Interface	Pause recording (Log interface)

### 2、Main screen



- 1、Battery level
- 2、Stopped
- 3、Recording
- 4、USB connected
- 5、Upper and lower limit
- 6、Buzzer switch
- 7、Recording groups
- 8、Month
- 9、Max. value
- 10、Min. value
- 11、Date
- 12、Average value
- 13、Data area
- 14、Percentage
- 15、Data unit

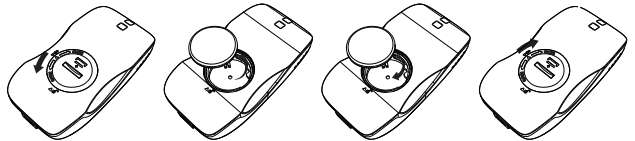
### 3、Battery level

Recorder battery display	Capacity
	25% ~ 100%
	10 ~ 25%
	<10%

Note: When the battery level is less than 10%, please replace the battery as soon as possible.

## Battery change


- Open the battery cover.
- Remove the old battery
- Install a new CR2450 battery and place it in the battery compartment
- Close the battery cover.



## Product list

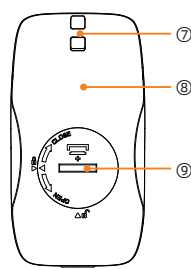
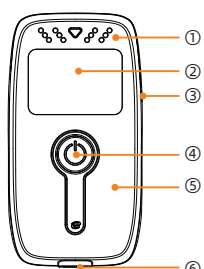
- Recorder×1
- USB data line ×1
- External temperature probe×1
- 3V button battery (CR2450) × 1

## ⚠ Precautions

- Please store the recorder in a room temperature environment;
- When using the recorder for the first time, please make sure to use the Jingchuang Data Center software for parameter configuration to synchronize system time;
- Do not remove the battery during the recording process of the recorder;
- If there is no button operation for 15 seconds, the recorder will automatically turn off the screen. Click the button to reset the battery screen;
- After each parameter reconfiguration of the recorder, the previously recorded data will be cleared. Please export the data before saving the parameters;
- To ensure humidity accuracy, please avoid contact with unstable chemical solvents or other chemical substances, especially avoid long-term presence or exposure to high concentrations of ketones, acetone, ethanol, isopropanol, toluene, and other environments;
- The battery symbol on the screen is below one square () , please do not use it for long-distance transportation
- Propylene glycol liquid is used inside the probe of gel bottle to simulate the temperature change inside the vaccine, which is more suitable for medical use scenarios.

## Présentation du produit

Le RC-4 Pro est un enregistreur de température et d'humidité destiné au suivi des produits sensibles (aliments, médicaments, produits chimiques) durant leur transport. Il est idéal pour les entrepôts, la logistique, ainsi que dans les conteneurs, camions réfrigérés, caisses et chambres froides. L'enregistrement se lance et s'arrête facilement grâce à un bouton unique, avec une navigation simple entre les différentes interfaces. Il est alimenté par une batterie CR2450 remplaçable. Les données sont transférées via Type-C vers le logiciel Elitechlog, permettant l'exportation des fichiers en formats PDF, EXCEL ou TXT.



- ① Air vent
- ② Écran LCD
- ③ Sonde externe
- ④ Bouton
- ⑤ Buzzer
- ⑥ Port Type-C
- ⑦ Trou pour cordon
- ⑧ Plaque signalétique
- ⑨ Couvercle de la batterie

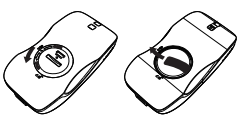
## Technical parameters

Modèle	RC-4 Pro	RC-4H Pro
Type de sonde	Température interne + sonde externe	Température et humidité interne + sonde externe
Plage de mesure	Température interne : -30 ~ 70°C	Humidité interne : 0 ~ 100% RH
Précision de mesure	Température : ±0,5°C (-20 ~ 40°C), ±1°C autres	Humidité : ±5% RH
Résolution	Température : 0,1°C	Humidité : 0,1% RH
Écran	Écran LCD (extinction après 15s par défaut)	
Bouton	Pression courte pour changer d'écran, longue pour démarrer/arrêter l'enregistrement, double pression pour suspendre (interface Log)	
Intervalle d'enregistrement	10s à 24h réglable (par défaut 5min)	
Capacité d'enregistrement	64 000 enregistrements	
Interface de données	Type-C	
Mode de démarrage	Bouton, minuterie, retardé	
Mode d'arrêt	Par bouton, mémoire pleine, logiciel, boucle (mémoire pleine par défaut)	
Suspension de l'enregistrement	Pause disponible (interface Log, état pause affiché à l'écran)	
Données ombrées	Prise en charge des données ombrées avant et après l'enregistrement	
Exportation des données	Export via Logiciel et + génération automatique de rapports PDF/CSV	
Alimentation	Batterie CR2450 avec film isolant, alimentation via port Type-C (non rechargeable). ≥ 180 jours (à température ambiante, intervalle de 5 min)	
Durée de vie	12 mois	
Mode d'alarme	Buzzer et écran	
Dimensions	91,5 x 48 x 20 mm	
Poids	Environ 52 g	

## Instructions d'utilisation

### 1. Activation de l'enregistreur

Retirez la protection isolante pour allumer l'enregistreur.



### 2. Installation du capteur (si nécessaire)


Installez les capteurs selon vos besoins. Après l'installation, il est nécessaire de configurer le capteur externe via le logiciel Elitechlog pour l'activer.



### 3. Installation du logiciel

Téléchargez et installez le logiciel Elitechlog à partir du site [www.elitechlog.com](http://www.elitechlog.com).

### 4. Configuration des paramètres


Connectez l'enregistreur à l'ordinateur via USB et attendez l'apparition du symbole .

Si aucun changement n'est nécessaire, cliquez sur Menu Résumé > Réinitialisation rapide pour synchroniser l'heure locale.

Pour modifier les paramètres, allez dans Configuration de l'appareil, ajustez les paramètres et cliquez sur Sauvegarder.

**Attention !** Pour éviter toute erreur de temps ou de fuseau horaire, effectuez une réinitialisation rapide ou sauvegardez les paramètres lors de la première utilisation ou après le remplacement de la batterie. Réduction de l'intervalle d'enregistrement en cas de dépassement : par défaut désactivée, cette option permet de réduire l'intervalle à 1 minute si les seuils d'humidité sont dépassés.


### 5. Démarrage de l'enregistrement

Maintenez le bouton pendant 5 secondes jusqu'à l'apparition du symbole  indiquant le début de l'enregistrement.

### 6. Suspension de l'enregistrement

Cliquez une fois pour accéder à l'interface Log, puis double-cliquez pour mettre l'enregistrement en pause. Le symbole  apparaîtra à l'écran.

### 7. Arrêt de l'enregistrement

Maintenez le bouton pendant 5 secondes. L'apparition du symbole  sur l'écran indique que l'enregistrement a été arrêté.

**Attention !** Le mode d'arrêt peut être configuré via le logiciel Elitechlog.

### 8. Téléchargement des données

Connectez l'enregistreur à l'ordinateur via câble USB et attendez l'apparition du symbole  sur l'écran.

Elitechlog : Les données se téléchargent automatiquement. Cliquez sur Exporter pour choisir le format et générer le rapport. En cas d'échec, cliquez sur Télécharger pour procéder manuellement.

Clé USB : Les rapports seront exportés directement sur la clé USB.

### 9. Réutilisation de l'enregistreur

Après avoir arrêté l'enregistrement et sauvegardé ou exporté les données, répétez les étapes 4. Configuration et 5. Démarrage.

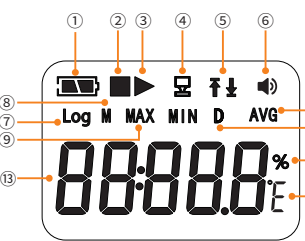
**Attention !** La sauvegarde des paramètres effacera les données historiques. Si vous oubliez de sauvegarder ou d'exporter, vous pourrez consulter et gérer les données via le menu Historique du logiciel Elitechlog.

## Indicateurs d'état

### 1. Fonction de bouton




Action	Maintenir 5 s	Clic simple	Double-clic
Fonction	Démarrer/Arrêter l'enregistrement	Voir/Changer d'interface	Suspendre l'enregistrement (interface Log)

### 2. Écran principal



- 1, Niveau de batterie
- 2, Enregistrement arrêté
- 3, Recording
- 4, USB connecté
- 5, Limites supérieure et inférieure
- 6, Interrupteur du buzzer
- 7, Nombre d'enregistrements
- 8, Mois
- 9, Valeur MAX
- 10, Valeur MIN
- 11, Date
- 12, Valeur moyenne
- 13, Données
- 14, %
- 15, Unité des données

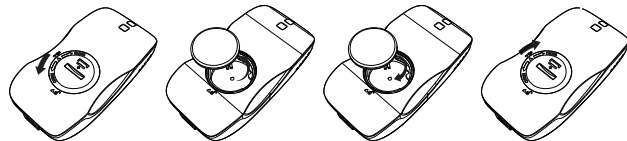
### 3. Niveau de batterie

Affichage du niveau	Capacité
	25% ~ 100%
	10 ~ 25%
	<10%

Remarque : Si le niveau de batterie est inférieur à 10 %, remplacez-la dès que possible.

## Remplacement de la batterie


- Ouvrez le couvercle de la batterie.
- Retirez l'ancienne batterie.
- Insérez une nouvelle batterie CR2450 dans le compartiment.
- Fermez le couvercle de la batterie.



## Liste des produits

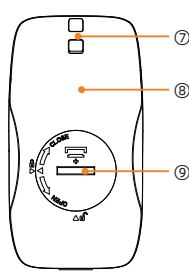
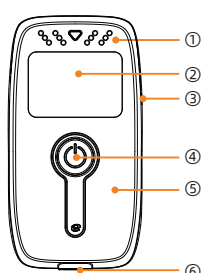
- Enregistreur de données × 1
- Câble USB × 1
- Sonde de température externe × 1
- Pile bouton 3V (CR2450) × 1

## ⚠ Précautions

- Conservez l'enregistreur à température ambiante.
- Lors de la première utilisation, assurez-vous de configurer les paramètres via le logiciel Elitechlog pour synchroniser l'heure.
- Ne retirez pas la batterie pendant l'enregistrement.
- Après 15 secondes sans utilisation, l'écran s'éteint automatiquement. Appuyez sur un bouton pour le rallumer.
- Après chaque configuration, les données précédentes seront effacées. Exportez-les avant de sauvegarder les nouveaux paramètres.
- Pour garantir la précision de l'humidité, évitez les solvants instables et produits chimiques, notamment dans les environnements à forte concentration d'alcools (acétone, isopropanol, toluène, etc.).
- Si l'indicateur de batterie affiche moins d'une barre , ne l'utilisez pas pour un transport longue distance.
- La sonde dans le flacon de gel, contenant du propylène glycol, simule les variations de température des vaccins, idéale pour les applications pharmaceutiques.

## Visión General del Producto y Apariencia

RC-4 Pro es un registrador de datos de temperatura y humedad de alimentos, medicamentos, productos químicos y otros productos durante el transporte. Es ampliamente utilizado en almacenamiento, logística y otros enlaces de transporte, como contenedores, camiones refrigerados, cajas refrigeradas, almacenamiento en frío, etc. Al iniciar / detener la grabación con un solo botón, puede pasar la página para ver cada interfaz. Alimentado por una sola batería CR2450, es conveniente reemplazar; transferir datos al software de gestión "Elitechlog" a través de la interfaz TypeC. El software puede exportar archivos en PDF, EXCEL, TXT y otros formatos, y también puede generar informes en PDF automáticamente. Incluso sin software, se pueden verificar los datos en cualquier momento.



- ① Orificios de ventilación
- ② Pantalla LCD
- ③ Sonda externa
- ④ Tecla
- ⑤ Zumbador
- ⑥ Interfaz tipo C
- ⑦ Agujero para cordón
- ⑧ Placa de identificación del equipo
- ⑨ Tapa de la batería

## Parámetros Técnico

Modelo	RC-4 Pro	RC-4H Pro
Tipo de sonda	Temperatura incorporada + temperatura externa	Temperatura y humedad incorporadas + temperatura externa
Rango de medición de Temperatura	Incorporado: -30 ~ 70 °C, 0 ~ 100% Externo: -40 ~ 85 °C	
Precisión de la medición	-20 ~ 40 °C, 0,5 °C; restante 1 °C; 5% RH	
Resolución	0,1 °C; 0,1% RH	
Pantalla	Pantalla LCD de código roto (predeterminado 155 fuera de la pantalla)	
Función clave	Diseño de un solo botón; presione brevemente para cortar la visualización de la pantalla, presione prolongadamente para encender / detener la grabación y haga doble clic para pausar (interfaz de registro)	
Intervalo de grabación	Se pueden configurar de 10 segundos a 24 horas (5 minutos predeterminados)	
Capacidad de grabación	64000 grupos	
Interfaz de datos	Type-C	
Modo de inicio	Botón, Tiempo, Retraso	
Modo de parada	Botón, software (registra hasta la parada)	
Pausa la grabación	Admite la función de grabación en pausa (en la interfaz de registro, la pantalla muestra el estado de pausa)	
Datos de sombra	Admite función de datos de sombra delantera + trasera	
Exportación de datos	Informe de exportación de software de centro de datos + generación automática de PDF / CSV	
Fuente de alimentación	CR 2450, lámina aislante de fábrica con ; admite fuente de alimentación del puerto Typec (no recargable) Grabación continua durante al menos 180 días (temperatura ambiente, intervalo de grabación de 5 minutos)	
Vida útil	12 meses	
Método de alarma	Zumbador + Pantalla	
Especificaciones y dimensiones	91,5 * 48 * 20 ( mm )	
Peso de toda la máquina	52g (el peso variará según las diferencias de configuración)	

## Instrucciones de Funcionamiento

### 1. Activa el Registrador de Datos

Retire la lámina aislante para encender el registrador de datos.



### 2. (Según las Necesidades Reales) Instalar Sensores

Instala sensores según las necesidades y, después de la instalación, es necesario configurarlos a través del Elitechlog para activar la función de sonda externa.



### 3. Instalar Software

Descargue e instale el software de Elitechlog a través de [www.elitechlog.com](http://www.elitechlog.com).

### 4. Parámetros de Configuración

Conecte la grabadora a la computadora a través de un cable USB y espere hasta que aparezca el símbolo en la pantalla

Configuración del software: si no necesita modificar los parámetros predeterminados, haga clic en el menú de resumen> botón de reinicio rápido.

La hora local se puede sincronizar; para modificar los parámetros, haga clic en el menú Configurar dispositivo, cambie los parámetros y haga clic en Guardar parámetros para completar la configuración.

**¡Atención!** Para evitar errores de hora / zona horaria, asegúrese de hacer clic en Restablecer rápido o Guardar parámetros antes del primer uso o después de reemplazar la batería para asegurarse de que la hora local esté configurada para el registrador.  
Superar el límite para acortar el parámetro del intervalo de grabación: el valor predeterminado está prohibido; si se cambia para permitir, el intervalo de grabación se acortará automáticamente a 1 minuto después de que la humedad supere el límite.

### 5. Inicia la Grabación

Mantenga presionado el botón durante 5 segundos para iniciar la grabación. Un símbolo aparecerá en la pantalla para indicar que la grabación ha comenzado con éxito.

### 6. Pausa la Grabación

Haga clic en el botón, cuando aparezca la interfaz de registro, haga doble clic en el botón, y cuando el símbolo aparezca en la pantalla, significa que la grabación está suspendida.

### 7. Deja de Grabar

Mantenga presionado el botón durante 5 segundos para detener la grabación y el símbolo aparece en la pantalla para indicar que la parada se realizó correctamente;

**¡Atención!** El modo de parada se puede configurar a través del Elitechlog.

### 8. Descarga de Datos

Conecte la grabadora al ordenador a través de un cable USB y espere hasta que el símbolo aparezca en la pantalla.

Centro de datos: los datos se cargarán automáticamente, haga clic en el botón Exportar para seleccionar el formato de archivo para exportar el informe; si no se carga automáticamente, haga clic manualmente en el botón Descargar y repita la operación.

Disco U: exporta directamente el archivo de informe correspondiente;

### 9. Reutilización

Detenga la grabadora para que no se conecte a la computadora, guarde o exporte los datos / informe y repita la operación 4. Configure los parámetros y 5. Encienda la grabación.

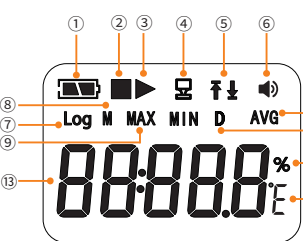
**¡Atención!** Después de guardar los parámetros, se borrarán los datos históricos registrados; si olvida guardar / exportar los datos, puede ver y administrar el dispositivo a través del menú de datos históricos del software del centro de datos.

## Indicación de Estado

### 1. Función Clave

Operación	Mantenga pulsado durante 5 segundos	Clic	Haga doble clic
Función	Iniciar / detener la grabación	Ver / cambiar la interfaz de pantalla	Pausa del registro (interfaz de registro)

### 2. Pantalla de Inicio



- 1. Nivel de Batería
- 2. Detenido
- 3. Grabando
- 4. El USB está Conectado
- 5. Límite Superior e Inferior
- 6. Interruptor de Zumbador
- 7. Número de Grupos de Registros
- 8. Mes
- 9. Valor Máximo
- 10. Valor Mínimo
- 11. Cita
- 12. Promedio
- 13. Región de Datos
- 14. Porcentaje
- 15. Unidad de Datos

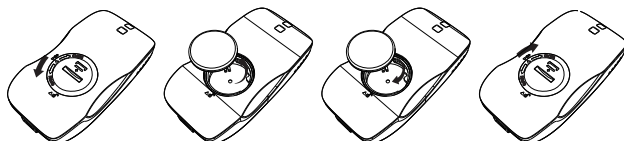
### 3. Energía de la Batería

Pantalla de la batería de la grabadora	Capacidad
	25% ~ 100%
	10 ~ 25%
	<10%

Nota: Cuando el nivel de la batería sea inferior al 10%, reemplace la batería lo antes posible.

## Reemplazo de Batería

- Abra la tapa de la batería
- Retire la batería vieja
- Cargue una nueva batería CR2450 y colóquela en el compartimento de la batería
- Cierre la tapa de la batería



## Lista de Productos

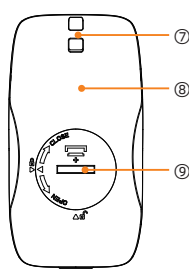
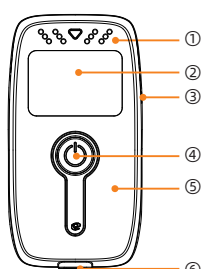
- Grabadora × 1
- Cable de datos USB × 1
- Sonda de temperatura externa × 1
- Batería de botón de 3V (CR2450) × 1

## ⚠ Precautions

- Guarde los registros en un entorno a temperatura ambiente.
- Cuando use la grabadora por primera vez, asegúrese de usar el software del centro de datos Jingchuang para la configuración de parámetros para sincronizar la hora del sistema;
- Durante el proceso de grabación de la grabadora, no retire la batería;
- No hay operación de botón durante 15 segundos y la grabación solo cesará automáticamente la pantalla. Haga clic en el botón para iluminar la pantalla nuevamente;
- Después de cada vez que la grabadora reconfigura los parámetros, se borrarán los datos registrados anteriormente. Exporte los datos antes de guardar los parámetros.
- Para garantizar la precisión de la humedad, evite la exposición a solventes químicos inestables u otros compuestos químicos, y especialmente evite el almacenamiento a largo plazo o la exposición a altas concentraciones de ceteno, acetona, etanol, isopropanol, tolueno, etc.
- Cuando el símbolo de la batería en la pantalla LCD es inferior a un cuadrado (), no lo use para transporte de larga distancia.
- El líquido de propilenglicol se utiliza dentro de la sonda de la botella de gel para simular el cambio de temperatura real dentro de la vacueta, haciéndola más adecuada para escenarios de uso médico.

## Produktübersicht und Erscheinungsbild

Der RC-4 Pro ist ein Temperatur- und Feuchtigkeitsdatenlogger, der speziell für die Überwachung und Aufzeichnung von Temperatur- und Feuchtigkeitsdaten während des Transports von Lebensmitteln, Medikamenten, Chemikalien und anderen Produkten entwickelt wurde. Er findet breite Anwendung in Lager- und Logistikumgebungen, wie Containern, Kühlfahrzeugen, Kühlboxen und Kühlagern. Der Logger kann mit einem einfachen Tastendruck aktiviert/deaktiviert und die Benutzeroberfläche durchgeblättert werden. Er wird mit einer einzelnen CR2450-Batterie betrieben, die leicht ausgetauscht werden kann. Daten können über den Type-C-Anschluss auf die Verwaltungssoftware "Elitechlog Software" übertragen werden. Die Software ermöglicht den Export der Daten in Formaten wie PDF, Excel und TXT. Es ist auch möglich, PDF-Berichte automatisch zu erstellen und die Daten jederzeit ohne Software einzusehen.



- ① Entlüftungsloch
- ② LCD-Bildschirm
- ③ Externer Sensor
- ④ Taste
- ⑤ Summer
- ⑥ Type-C-Anschluss
- ⑦ Umhängeösen
- ⑧ Gerätekenzeichnung
- ⑨ Batteriefachdeckel

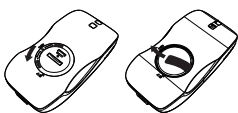
## Technische Parameter

Modell	RC-4 Pro	RC-4H Pro
Sondentyp	Integrierte Temperatur + externe Temperatur	Integrierte Temperatur- und Feuchtigkeitsensoren + externe Temperatur
Temperaturmessbereich	Intern -30~70 °C, 0~100%    Extern -40~85 °C	
Messgenauigkeit	20 ~ 40 °C, ±0,5 °C; Restbereich ±1 °C; ±5%RH	
Auflösung	0,1 °C; 0,1%RH	
Bildschirm	LCD-Segmentbildschirm (standardmäßig nach 15 Sekunden aus)	
Tastenfunktionen	Ein-Tasten-Design; Kurz drücken zum Wechseln der Anzeige, lang drücken zum Starten/Beenden der Aufzeichnung, doppelklicken zum Pausieren (im Datenzähler-Display)	
Aufzeichnungsintervall	10 Sekunden bis 24 Stunden einstellbar (Standard: 5 Minuten)	
Aufzeichnungskapazität	64000 Datensätze	
Datenschnittstelle	Type-C	
Startmodus	Taste, Timer, Verzögerung	
Stoppmodus	Taste, Software, (Standard: volle Speicherkapazität)	
Aufzeichnung pausieren	Unterstützt Pausenfunktion (im Datenzähler-Display zeigt der Bildschirm den Pausenstatus an)	
Schattenaufzeichnungen	Unterstützt Vor- und Nachlauf-Datenaufzeichnungen	
Datenexport	Datenzentrum-Software exportiert Berichte und erstellt automatisch PDF/CSV	
Stromversorgung	CR 2450 mit Isolierstreifen ab Werk; unterstützt Stromversorgung über Type-C (nicht wiederaufladbar) Mindestens 180 Tage (bei Raumtemperatur und 5 Minuten Aufzeichnungsintervall)	
Lagerfähigkeit	12 Monate	
Alarmmethode	Summer + Bildschirm	
Abmessungen	91,5*48*20 (mm)	
Gewicht	52 g (Gewicht kann je nach Konfiguration variieren)	

## Bedienungsanleitung

### 1. Logger aktivieren

Entfernen Sie die Isolierfolie, um den Logger mit Strom zu versorgen.



### 2. Sensoren installieren (nach Bedarf)

Installieren Sie die Sensoren gemäß Ihren Anforderungen. Nach der Installation muss die Funktion des externen Sensors über die "Elitechlog Software" konfiguriert werden.



### 3. Software installieren

Laden Sie die "Elitechlog Software" von [www.elitechlog.com](http://www.elitechlog.com) herunter und installieren Sie sie.

### 4. Parameter konfigurieren

Schließen Sie den Logger mit dem USB-Kabel an einen Computer an und warten Sie, bis das Symbol auf dem Bildschirm erscheint .

Softwarekonfiguration: Wenn Sie die Standardparameter nicht ändern möchten, klicken Sie auf das Menü "Übersicht" und dann auf "Schnellzurücksetzen". Damit wird die lokale Zeit synchronisiert.

Wenn Sie die Parameter ändern möchten, klicken Sie auf das Menü "Gerätekonfiguration", ändern Sie die gewünschten Parameter und klicken Sie auf "Parameter speichern", um die Konfiguration abzuschließen.

**Achtung:** Um Fehler bei der Zeit- oder Zeitzoneneinstellung zu vermeiden, klicken Sie vor der ersten Verwendung oder nach einem Batteriewechsel unbedingt auf "Schnellzurücksetzen" oder "Parameter speichern", um sicherzustellen, dass die lokale Zeit auf dem Logger korrekt eingestellt ist. Verkürztes Aufnahmeintervall bei Grenzwertüberschreitung; Standardmäßig deaktiviert. Wenn aktiviert, wird das Intervall bei Überschreitung von Temperatur- oder Feuchtigkeitsgrenzen automatisch auf 1 Minute verkürzt.

### 5. Aufzeichnung starten

Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Wenn das Symbol auf dem Bildschirm erscheint, wurde die Aufzeichnung erfolgreich gestartet.

### 6. Aufzeichnung pausieren

Drücken Sie die Taste einmal, um die Anzahl der aufgezeichneten Datensätze anzuzeigen. Drücken Sie dann zweimal schnell hintereinander auf die Taste. Das Symbol auf dem Bildschirm zeigt an, dass die Aufzeichnung pausiert wurde.

### 7. Aufzeichnung stoppen

Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Das Symbol auf dem Bildschirm zeigt an, dass die Aufzeichnung erfolgreich gestoppt wurde.

**Achtung:** Die Stop-Methode kann über die Software "Datenzentrum" konfiguriert werden.

### 8. Daten herunterladen

Schließen Sie den Logger mit dem USB-Kabel an einen Computer an und warten Sie, bis das Symbol auf dem Bildschirm erscheint. Datenzentrum: Die Daten werden automatisch hochgeladen. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Exportieren", um das gewünschte Dateiformat auszuwählen und den Bericht zu exportieren. Wenn die Daten nicht automatisch hochgeladen werden, klicken Sie manuell auf die Schaltfläche "Download" und wiederholen Sie den Vorgang.

### 9. Reutilización

Schließen Sie den Logger nach dem Stoppen erneut an einen Computer an, um Daten/Berichte zu speichern oder zu exportieren. Wiederholen Sie dann die Schritte 4. Parameter konfigurieren und 5. Aufzeichnung starten.

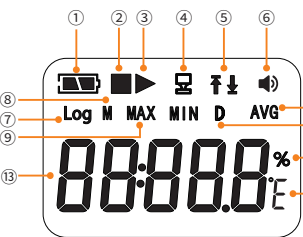
**Achtung:** Nach dem Speichern der Parameter werden die aufgezeichneten historischen Daten gelöscht. Wenn Sie vergessen haben, die Daten zu speichern/zu exportieren, können Sie diese über das Menü "Historische Daten" der Software "Datenzentrum" anzeigen und verwalten.

## Statusanzeige

### 1. Tastenfunktionen

Bedienung	5 Sekunden lang drücken	Einmal drücken	Doppelklick
Funktion	Aufzeichnung starten/stoppen	Anzeigeoberfläche anzeigen/wechseln	Aufzeichnung pausieren (Datenzähleransicht)

### 2. Hauptbildschirm



- 1. Batteriestatus
- 2. Gestoppt
- 3. In der Aufzeichnung
- 4. USB verbunden
- 5. Ober- und Untergrenze
- 6. Summer-Schalter
- 7. Anzahl der Datensätze
- 8. Monat
- 9. Maximalwert
- 10. Minimalwert
- 11. Datum
- 12. Durchschnittswert
- 13. Datenbereich
- 14. Prozentsatz
- 15. Dateneinheit

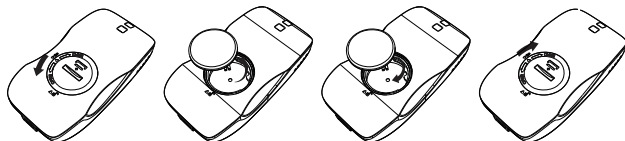
### 3. Batteriestatus

Batteriestandsanzeige des Datenloggers	Kapazität
	25% ~ 100%
	10 ~ 25%
	<10%

Hinweis: Wenn die Batterie weniger als 10 % Ladung aufweist, ersetzen Sie bitte umgehend die Batterie.

## Batterie wechseln

- Öffnen Sie das Batteriefach.
- Nehmen Sie die alte Batterie heraus.
- Legen Sie die neue CR2450-Batterie in das Batteriefach ein.
- Schließen Sie das Batteriefach.



## Produktliste

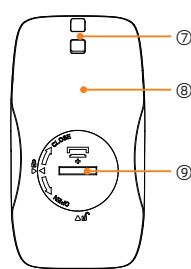
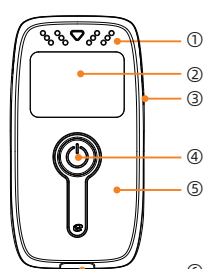
- Datenlogger x1
- USB-Datenkabel x1
- Externer Temperatursensor x1
- 3V Knopfzelle (CR2450) x1

## ⚠ Wichtige Hinweise

- Bewahren Sie den Datenlogger bei Raumtemperatur auf.
- Bei der ersten Verwendung des Datenloggers müssen Sie unbedingt die "Elitechlog Software" verwenden, um die Parameter zu konfigurieren und die Systemzeit zu synchronisieren.
- Entfernen Sie während der Aufzeichnung nicht die Batterie.
- Wenn innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird, schaltet der Datenlogger das Display automatisch aus. Drücken Sie eine Taste, um das Display wieder zu aktivieren.
- Nachdem Sie die Parameter des Geräts erneut konfiguriert haben, werden alle zuvor aufgezeichneten Daten gelöscht. Exportieren Sie daher die Daten vor dem Speichern der Parameter.
- Um die Feuchtigkeitsgenauigkeit zu gewährleisten, vermeiden Sie den Kontakt mit instabilen chemischen Lösungsmitteln oder anderen Chemikalien, insbesondere das längere Ausgesetztsein oder die Exposition gegenüber hohen Konzentrationen von Olefinen, Aceton, Ethanol, Isopropanol, Toluol usw.
- Wenn das Batteriesymbol auf dem Display weniger als eine Anzeigeeinheit () zeigt, verwenden Sie das Gerät nicht für den Ferntransport.
- Der Geflüsschen-Sensor enthält Propylenglykol-Flüssigkeit, um die tatsächlichen Temperaturänderungen im Inneren von Impfstoffen zu simulieren, und eignet sich besonders für den Einsatz im medizinischen Bereich.

## Descrizione del Prodotto e Aspetto

RC-4 Pro è un registratore di temperatura e umidità progettato per monitorare i dati durante il trasporto di alimenti, medicinali, prodotti chimici e altro. È ampiamente utilizzato in vari contesti logistici e di stoccaggio, come container, camion refrigerati, casse refrigerate, magazzini frigoriferi, ecc. Il dispositivo consente l'avvio e l'arresto della registrazione tramite un unico pulsante e permette di sfogliare le schermate per visualizzare i dati. Alimentato da una singola batteria CR2450 sostituibile, utilizza una porta Type-C per trasferire i dati al software di gestione "Elitechlog software", dal quale è possibile esportare report in formati PDF, EXCEL, e TXT. È possibile anche generare automaticamente report in PDF e visualizzare i dati in qualsiasi momento senza bisogno di software.



- ① Foro di aerazione
- ② Schermo LCD
- ③ Sonda esterna
- ④ Pulsante
- ⑤ Cicalino
- ⑥ Porta Type-C
- ⑦ Foro per cordino
- ⑧ Targhetta identificativa del dispositivo
- ⑨ Coperchio batteria

## Parametri tecnici

Modello	RC-4 Pro	RC-4H Pro
Tipo di sonda	Temperatura interna + temperatura esterna	Temperatura e umidità interne + temperatura esterna
Intervallo di misura della temperatura	Interno -30~70 C、0~100% Esterno -40~85 C	
Precisione di misura	-20 ~ 40 C, ±0,5 C; resto ±1C; ±5%RH	
Risoluzione	0.1 C; 0.1%RH	
Schermo	Schermo a segmenti LCD (spegnimento automatico dopo 15 secondi, impostazione predefinita)	
Funzioni del pulsante	Design a pulsante unico; pressione breve per cambiare la visualizzazione dello schermo, pressione prolungata per avviare/fermare la registrazione, doppio clic per mettere in pausa (nella schermata dei dati registrati)	
Intervallo di registrazione	Configurabile da 10 secondi a 24 ore (predefinito: 5 minuti)	
Capacità di registrazione	64000 set di dati	
Interfaccia dati	Type-C	
Modalità di avvio	Pulsante, timer, ritardo	
Modalità di arresto	Pulsante, software(predefinito: memoria piena)	
Pausa della registrazione	Supporta la funzione di pausa (nella schermata dei dati registrati, lo schermo mostrerà lo stato di pausa)	
Dati ombra	Supporta i dati ombra pre- e post-registrazione	
Esportazione dati	Il software del centro dati esporta i report e genera automaticamente PDF/CSV	
Alimentazione	CR 2450 con linguetta isolante di fabbrica; supporta l'alimentazione tramite Type-C (non ricaricabile) Non meno di 180 giorni (a temperatura ambiente e intervallo di registrazione di 5 minuti)	
Periodo di conservazione	12 mesi	
Metodo di allarme	Cicalino + schermo	
Dimensioni	91.5*48*20(mm)	
Peso totale	52 g (il peso può variare in base alla configurazione)	

## Istruzioni per l'Uso

### 1. Attivare il registratore

Rimuovere la linguetta isolante per alimentare il dispositivo.



### 2. Installare i sensori (se richiesto)

Installare i sensori esterni secondo le necessità. Dopo l'installazione, è necessario configurare il dispositivo tramite il software "Elitechlog software" per abilitare la funzione del sensore esterno.



### 3. Installare il software

Scaricare e installare il software "Elitechlog software" dal sito ufficiale: [www.elitechlog.com](http://www.elitechlog.com).

### 4. Configurare i parametri

Collegare il registratore al computer tramite un cavo USB e attendere che il simbolo appaia sullo schermo.

Per configurare rapidamente, accedere al menu Riepilogo e selezionare il pulsante Ripristino rapido. Sincronizzare l'orario locale con il registratore. Per modificare i parametri, accedere al menu Configura dispositivo, modificare i valori e salvare.

**Nota:** Prima dell'uso iniziale o dopo la sostituzione della batteria, assicurarsi di sincronizzare l'orario locale premendo Ripristino rapido o Salva parametri per evitare errori di orario o fuso orario. Intervallo di registrazione ridotto in caso di superamento dei limiti: di default disabilitato. Se abilitato, l'intervallo di registrazione si riduce automaticamente a 1 minuto dopo il superamento dei limiti di temperatura o umidità.

### 5. Avviare la registrazione

Tenere premuto il pulsante per 5 secondi. Il simbolo appare sullo schermo, indicando che la registrazione è iniziata.

### 6. Mettere in pausa la registrazione

Premere una volta il pulsante per accedere alla schermata che mostra il numero di dati registrati. Premere due volte il pulsante; il simbolo sullo schermo indica che la registrazione è stata messa in pausa.

### 7. Arrestare la registrazione

Arresto tramite pulsante: tenere premuto il pulsante per 5 secondi. Il simbolo apparirà sullo schermo, indicando che la registrazione è stata arrestata.

**Nota:** La modalità di arresto può essere configurata tramite il software del Data Center.

### 8. Scaricare i dati

Collegare il registratore al computer tramite un cavo USB e attendere che il simbolo appaia sullo schermo.

Data Center: i dati vengono caricati automaticamente. Fare clic su Esporta e scegliere il formato del file per salvare il report. Se il caricamento non è automatico, premere il pulsante Scarica e ripetere l'operazione.

Modalità USB: esportare direttamente i file dei report dal dispositivo.

### 9. Riutilizzare il dispositivo

Dopo aver terminato l'arresto, collegare il registratore al computer, salvare o esportare i dati/report, quindi ripetere i passaggi 4. Configurare i parametri e 5. Avviare la registrazione.

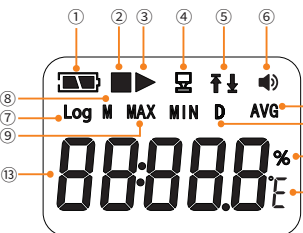
**Nota:** Dopo aver salvato i nuovi parametri, i dati storici precedentemente registrati verranno cancellati. Se non avete salvato o esportato i dati, potete recuperarli tramite il menu Storico dati del software del Data Center.

## Indicatore di stato

### 1. Funzioni dei pulsanti

Operazione	Premere per 5 secondi	Premere una volta	Fare doppio clic
Funzione	Avvia/Arresta registrazione	Visualizza/Cambia interfaccia di visualizzazione	Metti in pausa la registrazione (interfaccia del conteggio dati)

### 2. Schermo principale



- 1. Livello della batteria
- 2. Interrotto
- 3. In registrazione
- 4. USB collegato
- 5. Limiti superiore e inferiore
- 6. Interruttore cicalino
- 7. Numero di record
- 8. Mese
- 9. Valore massimo
- 10. Valore minimo
- 11. Data
- 12. Valore medio
- 13. Area dati
- 14. Percentuale
- 15. Unità dei dati

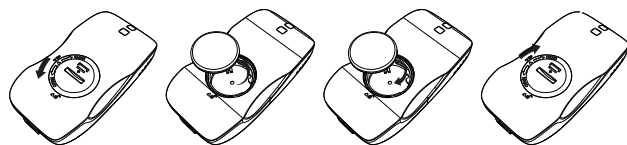
### 3. Livello della batteria

Indicatore dello stato della batteria del registratore	Capacità
	25% ~ 100%
	10 ~ 25%
	<10%

Nota: Quando il livello della batteria è inferiore al 10%, sostituirla il prima possibile.

## Sostituzione della batteria

1. Aprire il coperchio della batteria.
2. Rimuovere la batteria vecchia.
3. Inserire una nuova batteria CR2450 nel vano batteria.
4. Chiudere il coperchio della batteria.



## Elenco dei prodotti

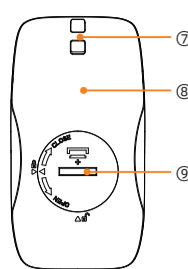
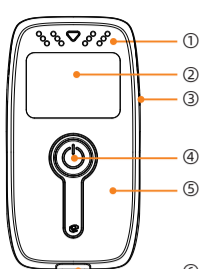
- Registratore x1
- Cavo dati USB x1
- Sonda di temperatura esterna x1
- Batteria a bottone da 3V (CR2450) x1

## ▲ Note Importanti

1. Conservare il registratore in un ambiente a temperatura ambiente.
2. Per il primo utilizzo del registratore, configurare i parametri tramite il software "Elitechlog software" per sincronizzare l'orario di sistema.
3. Durante la registrazione, non rimuovere la batteria dal dispositivo.
4. Se non viene premuto alcun pulsante per 15 secondi, lo schermo si spegnerà automaticamente. Premere un pulsante per riattivare lo schermo.
5. Ogni volta che i parametri del registratore vengono riconfigurati, i dati registrati in precedenza saranno cancellati. Assicurarsi di esportare i dati prima di salvare nuovi parametri.
6. Per garantire la precisione delle misurazioni dell'umidità, evitare il contatto con solventi chimici instabili o altri prodotti chimici, in particolare in ambienti ad alta concentrazione di composti come chetoni, acetone, etanolo, isopropanolo, toluene, ecc.
7. Se l'indicatore di batteria sullo schermo mostra un livello inferiore a una barra () , non utilizzare il dispositivo per il trasporto a lunga distanza.
8. La sonda a bottiglia di gel contiene liquido di glicole propilenico per simulare le variazioni di temperatura interne ai vaccini, rendendola particolarmente adatta a scenari d'uso nel settore medico.

## Обзор и внешний вид прибора

RC-4 Pro - это логгер для записи данных о температуре и влажности во время транспортировки продуктов питания, лекарств, химикатов и т.д. Он широко используется в складском хозяйстве, логистике и других различных транспортных секторах, таких как контейнеры, рефрижераторы, рефрижераторные контейнеры, холодильные склады и т.д. Используя кнопку старт/стоп, можно рассматривать все страницы на приборе. Работает от одной батарейки CR2450, легко заменять; Через интерфейс Type C можно передать данные в программу Elitechlog, и вывести данные в виде PDF, EXCEL, TXT и другие форматы файлов. Отчеты в формате PDF могут сформироваться автоматически, а данные можно просматривать в любое время без использования программы.



- ① Вентиляционное отверстие
- ② LCD экран
- ③ Встроенный датчик
- ④ Кнопка
- ⑤ Зуммер
- ⑥ Type C
- ⑦ Отверстие для шнура
- ⑧ Табличка прибора
- ⑨ Крышка батарейного отсека

## Parametri tecnici

Модель	RC-4 Pro	RC-4N Pro
Тип датчика	Встроенная температура + внешняя температура	Встроенная температура и влажность + внешняя температура
Диапазон измерения температур	Внутренний: -30~70°C, 0~100%	Внешний: -40~85°C
Точность измерения температур	-20 ~ 40°C, ±0.5°C; Остальное ±1°C; ±5%RH	
Разрешение	0.1°C; 0.1%RH	
Экран	LCD экран (по умолчанию экран выключается через 15 сек.)	
Функция кнопки	Дизайн одной кнопки; коротко нажать, чтобы посмотреть все страницы, долгое нажать, чтобы начать / остановить запись, двойной щелчок, чтобы приостановить (стр. Log)	
Интервал записи	10 сек. ~ 24 ч. по выбору (по умолчанию 5 мин.)	
Памяти	64000 точек	
Интерфейс передачи данных	Type C	
Метод запуска	Кнопкой, таймером, задержкой времени	
Метод остановки	Кнопкой, программой (останавливается при заполнении записей)	
Пауза записи	Имеет функция паузы записи (В странице Log, в экране отображает состояние паузы)	
Теневые данные	Имеет функция записи до запуска + после остановки	
Вывод данных	Через программу Elitechlog выводить доклад + автоматическое сформировать файл PDF/CSV	
Питание	CR2450, выпуск с заводом с изоляционной плёнкой; поддержка питания от Type C (не заряжаемый) Непрерывная запись не менее 180 дней (комнатная температура, 5-минутный интервал записи)	
Срок годности	12 мес.	
Режим сигнализации	Зуммер + в экране	
Размер	91.5*48*20 (mm)	
Вес прибора	52g (в зависимости от конфигурации вес может меняться)	

## Описание операций

### 1. Активация логгера

Снимите изоляционную плёнку чтобы логгер работал.



### 2. Установка датчиков (в соответствии с фактическими требованиями)

Датчики устанавливаются в соответствии с требованиями и должны быть настроены через Elitechlog для включения функции внешнего датчика.



### 3. Установка программы

Установите программу Elitechlog через [www.elitechlog.com](http://www.elitechlog.com)

### 4. Настройка параметров

Подключите логгер к компьютеру через USB-кабель и дождитесь появления символа на экране; Настройка программы: если вам не нужно изменять параметры по умолчанию, нажмите Резюме (Summary) > Быстрая перезагрузка (Quick Reset). Можно синхронизировать местное время; Если вам нужно изменить параметры, нажмите Настройка прибора, измените параметры и нажмите Сохранить для завершения настройки.

**Внимание!** Во избежание ошибки времени/часового пояса, убедитесь, что настроено местное время, нажав Быстрая перезагрузка (Quick Reset) или Сохранить параметры перед первым использованием или после замены батареи. Сокращение интервала записи после превышения предела: По умолчанию отключено; если изменить значение на Разрешить, интервал записи будет сокращен до 1 минуты после превышения предела температуры и влажности.

### 5. Запуск записи

Удержите кнопку в течение 5 секунд чтобы включить запись, на экране появляется символ , указывающий на успешное включение.

### 6. Пауза записи

Нажмите кнопку, когда появится страница Log, дважды нажмите кнопку, когда на экране появится символ , это означает, что запись приостановлена.

### 7. Остановка записи

Остановка кнопкой: Удержите кнопку в течение 5 секунд и останавливается запись, на LCD-дисплее появляется символ , означающий успешную остановку;

**Внимание!** Можно остановить через программу Elitechlog.

### 8. Загрузка данных

Подключите логгер к компьютеру через USB-кабель и дождитесь появления символа на экране; Программа Elitechlog: данные будут загружены автоматически, нажмите кнопку ВЫВОД, чтобы выбрать формат файла для загрузки отчета; Если данные не загружаются автоматически, пожалуйста, нажмите кнопку ЗАГРУЗКИ вручную и повторите операцию. Флешка: Выводите соответствующий файл отчета напрямую.

### 9. Повторное использование

Остановите подключение логгера к компьютеру, после сохранения или вывода данных/отчета, повторите операцию 4. Настройка параметров и 5. Запуск записи.

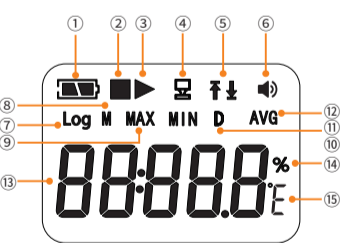
**Внимание!** После сохранения параметров записанные исторические данные будут очищены; если вы забыли сохранить/вывести данные, вы можете просматривать и управлять устройством через меню Исторических данных в программе Elitechlog.

## Состояние на экране

### 1. Функция кнопки

Операция	Удержите кнопку в течение 5 секунд	Щелкнуть кнопку	Двойной щелчок
Функция	Запуск/остановка записи	Просмотр/переключение каждого меню	Пауза записи (стр. Log)

### 2. Главное меню



- 1. Батарея
- 2. Стоп
- 3. Записывает
- 4. USB подключено
- 5. Верхний/нижний предел
- 6. Выключатель зуммера
- 7. Количество групп записи
- 8. Месяц
- 9. Максимальное значение
- 10. Минимальное значение
- 11. Дата
- 12. Среднее значение
- 13. Область данных
- 14. Процент
- 15. Единица данных

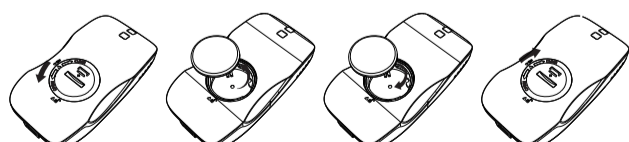
### 3. Батарея

Индикатор заряда батареи логгера	Заряда батареи
	25%~100%
	10~25%
	<10%

**Внимание:** Если заряд батареи составляет менее 10%, замените пожалуйста, батарею как можно скорее.

## Замена батареи

- Откройте крышку батареи
- Вывите старую батарею
- Установите новые батарейки CR2450
- Закройте крышку батареи



## Список аксессуаров

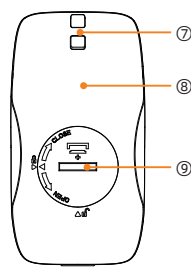
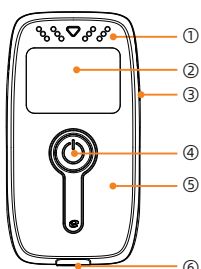
- Логгер × 1
- USB кабель × 1
- Встроенный датчик × 1
- CR2450 батарея × 1

## ▲ Меры предосторожности

- Храните логгер при комнатной температуре;
- При первом использовании логгера обязательно настройте параметр через программу Elitechlog для синхронизации системного времени;
- Не вытаскивайте батарею во время процесса записи логгера;
- Логгер автоматически выключает экран при неиспользовании 15 секунд. Нажмите кнопку, чтобы снова включить экран;
- При каждом перестройки параметров логгера, ранее записанные данные будут очищены, поэтому скачайте данные перед перестройкой параметров;
- Для обеспечения точности влажности, пожалуйста, избегайте контакта с нестабильными химическими растворителями или другими химическими соединениями, в частности, избегайте длительного спирта, толуола и других сред;
- Не используйте для транспортировки на большие расстояния, когда символ питания () на экране ниже, чем один кадр;
- Внутри датчика гелевого флакона используется пропиленгликоль жидкости, имитируя реальные изменения температуры внутри вакцины, более подходящая для фармацевтической области использования.

## Visão geral e aparência do produto

O RC-4 Pro é um registrador usado para registrar dados de temperatura e umidade de alimentos, medicamentos, produtos químicos e outros produtos durante o transporte. É amplamente aplicado em armazenagem, logística e outros processos de transporte, como contêineres, caminhões refrigerados, caixas refrigeradas, armazenagem a frio, etc. Inicie/pare o registro com um único botão e vire a página para visualizar cada interface. Alimentado por uma bateria CR2450 de célula única, fácil de substituir; os dados são transferidos para o software de gerenciamento "Centro de Dados Elitech" através da interface TypeC, que permite exportar arquivos em formatos PDF, EXCEL, TXT, entre outros.



- ① Orifício de ventilação
- ② Tela LCD
- ③ Sonda externa
- ④ Botão
- ⑤ Campinha
- ⑥ Interface TypeC
- ⑦ Orifício para cordão
- ⑧ Placa de identificação do dispositivo
- ⑨ Tampa da bateria

## Parâmetros técnicos

Modelo	RC-4 Pro	RC-4H Pro
Tipo de sonda	Temperatura interna + temperatura externa	Temperatura e umidade internas + temperatura externa
Faixa de medição de temperatura	Interna: -30~70°C, 0-100% Externa: -40~85°C	
Precisão da medição	-20 ~ 40 °C, ±0,5 °C; o restante ±1 °C; ±5% RH	
Resolução	0,1 °C; 0,1% RH	
Tela	Tela LCD desligada (tela desligada padrão 15S)	
Função do botão	Design de botão único; pressione rapidamente para alternar a exibição da tela, pressione e mantenha pressionado para iniciar/parar o registro, clique duas vezes para pausar (interface Log)	
Intervalo de registro	É possível definir de 10 segundos a 24 horas (padrão 5 minutos)	
Capacidade de registro	64.000 grupos	
Interface de dados	TypeC	
Modo de inicialização	Botão, temporização, atraso	
Modo de parada	Botão, Memória Cheia, Software, Ciclo (padrão: memória cheia)	
Pausa de registro	Suporta a função de pausa de registro (na interface Log, a tela exibe o status da pausa)	
Dados de sombra	Suporte à função de dados de sombra frontal + traseira	
Exportação de dados	Relatório de exportação do software de centros de dados + geração automática de PDF/CSV	
Fonte de alimentação	CR 2450, vem de fábrica com uma folha isolante; suporta a fonte de alimentação da porta Typec (não recarregável) registro continua por no mínimo 180 dias (temperatura ambiente, intervalos de registro de 5 minutos)	
Prazo de validade	12 meses	
Modo de alarme	Campinha + tela	
Especificações e dimensões	91,5 * 48 * 20 (mm)	
Peso da máquina inteira	52g (o peso pode variar conforme a configuração)	

## Instruções de Operação

### 1. Ativar o registrador

Remova a folha isolante para ligar o registrador.



### 2. Instalar o sensor (de acordo com a necessidade real)

Instale o sensor conforme necessário; após a instalação, é necessário configurá-lo através do Centro de Dados Elitech para ativar a função da sonda externa.



### 3. Instalar o software

Faça o download e instale o software Centro de Dados Elitech através do site [www.elitechlog.com](http://www.elitechlog.com).

### 4. Configurar Parâmetros

Conecte o registrador ao computador via cabo USB e aguarde até que o símbolo apareça na tela ;

Configuração do software: se não precisar modificar os parâmetros padrão, clique no botão menu Visão geral> Reincialização rápida. É possível sincronizar a hora local. Se precisar modificar os parâmetros, clique no menu de configuração do dispositivo, altere os parâmetros e clique em "Salvar Parâmetros" para concluir a configuração.

**Nota!** Para evitar erros de hora/fuso horário, clique em Reincialização Rápida ou Salvar Parâmetros antes do primeiro uso ou após substituir a bateria para garantir que a hora local esteja configurada no registrador. Parâmetro de intervalo de registro reduzido em caso de limite excedido: padrão é proibido; se alterado para permitido, o intervalo de registro será automaticamente reduzido para 1 minuto após a umidade exceder o limite.

### 5. Ativar registro

Pressione e mantenha pressionado o botão por 5 segundos para ativar o registro, e o símbolo aparecer na tela para indicar que foi ativada com sucesso.

### 6. Pausar registro

Clique no botão; quando a interface Log aparecer, clique duas vezes no botão; quando o símbolo aparecer na tela, significa que o registro está suspenso.

### 7. Pare de registrar

Pressione o botão para parar: pressione e mantenha pressionada o botão por 5 segundos para parar o registro, e o símbolo aparecerá na tela para indicar que a parada foi bem-sucedida;

**Nota!** O método de parada pode ser configurado por meio do software do centro de dados.

### 8. Baixar dados

Conecte o registrador ao computador por meio de um cabo USB e aguarde até que o símbolo apareça na tela. Centro de dados: os dados serão carregados automaticamente, clique no botão de exportação para selecionar o formato de arquivo para exportar o relatório; se não forem carregados automaticamente, clique no botão de download manualmente e repita a operação. Disco U: exporte diretamente o arquivo de relatório correspondente;

### 9. Reutilização

Desconecte o registrador do computador, salve ou exporte os dados/relatório e repita as operações: 4. Configurar parâmetros e 5. Iniciar o registro.

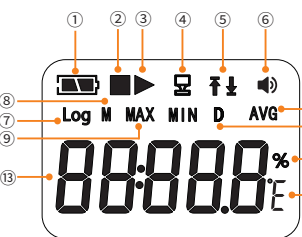
**Nota!** Após salvar os parâmetros, os dados históricos registrados serão apagados; se você esquecer de salvar/exportar os dados, pode visualizar e gerenciar o dispositivo através do menu de dados históricos do software do centro de dados.

## Indicador de status

### 1. Função do botão

Operação	Pressione e mantenha pressionado por 5 segundos	Clique em	Clique duas vezes
Função	iniciar/parar o registro	Visualizar/alternar a interface de exibição	Pausar o registro (interface Log)

### 2. Schermo principale



- 1. Nível da bateria
- 2. Parado
- 3. Registrando
- 4. USB conectado
- 5. Limites superior e inferior
- 6. Interruptor da campinha
- 7. Número de grupos de registro
- 8. Mês
- 9. Valor máximo
- 10. Valor mínimo
- 11. Data
- 12. Valor médio
- 13. Área de dados
- 14. Porcentagem
- 15. Unidade de dados

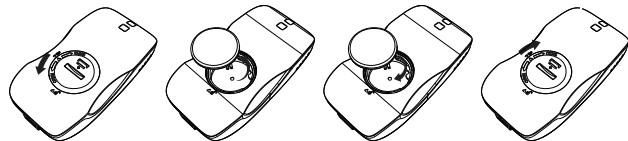
### 3. Nível da bateria

Exibição do nível da bateria do registrador	Capacidade
	25% ~ 100%
	10 ~ 25%
	<10%

**Observação:** Quando a carga da bateria for inferior a 10%, substitua a bateria o mais rápido possível.

## Substituição da bateria

- Abra a tampa da bateria
- Remova a bateria antiga
- Instale uma nova bateria CR2450 e coloque-a no compartimento da bateria
- Feche a tampa da bateria



## Lista de produtos

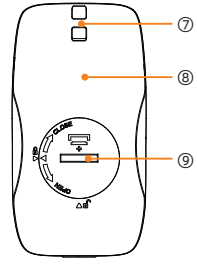
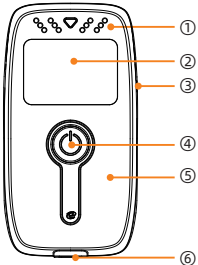
- Registrador x1
- Cabo de dados USB x1
- Sonda de temperatura externa x 1
- Bateria tipo botão de 3V (CR2450) x 1

## ⚠️ Precauções

- Armazene o registrador em um ambiente com temperatura ambiente;
- Ao usar o registrador pela primeira vez, certifique-se de usar o software Centro de Dados Elitech para configurar os parâmetros para sincronizar a hora do sistema;
- Não remova a bateria durante o processo de registro do registrador;
- Se não houver nenhuma operação de tecla por 15 segundos, o registrador desligará a tela automaticamente. Clique no botão para acender a tela novamente;
- Após cada reconfiguração de parâmetros do registrador, os dados registrados anteriormente serão apagados. Por favor, exporte os dados antes de salvar os parâmetros;
- Para garantir a precisão da umidade, evite o contato com solventes químicos instáveis ou outros produtos químicos, especialmente para evitar a presença ou exposição prolongada a altas concentrações de cetona, acetona, etanol, acetona isopropilica, tolueno, etc.
- Se o símbolo de energia na tela for menor que um quadro (), não use para transporte de longa distância.
- A sonda de frasco de gel usa um líquido de propilenoglicol em seu interior para simular as variações de temperatura real dentro da vacina, o que a torna mais adequada para cenários de uso farmacêutico.

## أولاً، نظرة عامة على المنتج وشكله الخارجي

RC-4 Pro هو عبارة عن جهاز يقوم بتسجيل بيانات درجة الحرارة والرطوبة أثناء نقل المنتجات مثل الأغذية والأدوية والمواد الكيميائية. ويستخدم على نطاق واسع في مراحل مختلفة من التخزين والنقل اللوجستي متلاحيوات، والشاحنات المبردة، والحاويات المبردة، والمخازن الباردة، وغيرها. يمكن بدء أو إيقاف التسجيل بضغطة زر واحدة، مع إمكانية معاينة جميع الواجهات من خلال التنقل بين الصفحات. يعمل الجهاز بطارية CR2450 واحدة سهلة الاستبدال، ويتم نقل البيانات عبر منفذ TypeC إلى برنامج إدارة "مركز بيانات جيغ تشوان"، حيث يمكن للبرنامج تصدير الملفات بصيغ PDF، و EXCEL، و TXT.



①	فتحات التهوية
②	شاشة LCD
③	مجس خارجي
④	الأزرار
⑤	الطنان
⑥	منفذ TypeC
⑦	فتحة تعليق الحبل
⑧	لوحة تعريف الجهاز
⑨	غطاء البطارية

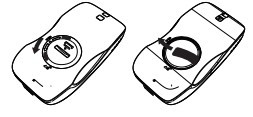
## ثانياً، المواصفات الفنية

رقم النموذج	RC-4 Pro	RC-4H Pro
نوع مجس المستشعر	درجة الحرارة الداخلية + درجة الحرارة الخارجية	درجة الحرارة والرطوبة الداخلية، درجة الحرارة الخارجية
نطاق قياس درجة الحرارة	الداخلية: -30~70 C، 0~100% الرطوبة	الخارجية: -40~85 C
دقة القياس	±0.1% C؛ ±0.5% RH	
درجة الوضوح	0.1% C؛ 0.1% RH	
الشاشة	شاشة LCD مجزأة (تطفئ افتراضياً بعد 15 ثانية).	
وظيفة الزر	تصميم زر واحد: اضغط لفترة وجيزة للتبديل بين الشاشات، اضغط مطولاً لتشغيل/إيقاف التسجيل، انقر مرتين للإيقاف المؤقت (في واجهة Log).	
الفاصل الزمني للتسجيل	يمكن ضبطه من 10 ثوانٍ إلى 24 ساعة (افتراضي 5 دقائق)	
سعة التسجيل	64000 مجموعة	
منفذ البيانات	TypeC	
وضع التشغيل	عن طريق الزر، التوقيت، أو التأخير	
وضع إيقاف	عن طريق الزر، عند امتلاء سعة التسجيل، باستخدام البرنامج، أو بالتسجيل الحلقى (الافتراضي عند امتلاء سعة التسجيل)	
إيقاف مؤقت للتسجيل	دعم وظيفة إيقاف مؤقت للتسجيل (يمكن إيقاف التسجيل مؤقتاً في واجهة Log مع عرض حالة الإيقاف المؤقت على الشاشة)	
بيانات الظل	دعم وظيفة بيانات الظل الأمامي والخلفي	
تصدير البيانات	يمكن تصدير التقارير عبر برنامج مركز البيانات + التوليد التلقائي لملفات PDF/CSV	
مصدر الطاقة	تعمل ببطارية CR 2450 مزودة بشريحة عازلة عند الشحن الأول، وتدعم التوصيل عبر منفذ TypeC (غير قابلة للشحن) لا يقل التسجيل المستمر عن 180 يوماً (عند درجة حرارة عادية وبفاصل تسجيل 5 دقائق)	
مدة صلاحية التخزين	12 شهراً	
طريقة الإنذار	جهاز الطنان، الشاشة	
الأبعاد	20*48*91.5 (mm)	
وزن الجهاز بالكامل	52 جرام (قد يختلف الوزن حسب التكوين)	

## ثالثاً، تعليمات التشغيل

### 2. تثبيت المستشعر (حسب الاحتياجات الفعلية)

يتم تركيب المستشعر حسب الاحتياجات، بعد التركيب، يجب استخدام مركز بيانات جيغتشوانغ لإجراء التكوين اللازم لتمكين وظيفة المجس الخارجي.



### 3. تثبيت البرنامج

يرجى زيارة [www.elitechlog.com](http://www.elitechlog.com) لتنزيل وتثبيت برنامج مركز بيانات جيغتشوانغ.

### 4. بارامترات التكوين

قم بتوصيل جهاز التسجيل بالكمبيوتر باستخدام كابل USB وانتظر حتى يظهر رمز على الشاشة، إذا لم تكن بحاجة لتعديل الإعدادات الافتراضية، اضغط على قائمة الملخص: إعادة الضبط السريع يمكن مزامنة التوقيت المحلي؛ إذا كنت ترغب في تعديل البارامترات، فانقر علقائمة جهاز التكوين، وقم بتغيير البارامترات وانقر على حفظ البارامترات لإكمال التكوين.

تنبيه! لتجنب أخطاء الوقت/المنطقة الزمنية، يرجى التأكد من القيام بذلك قبل الاستخدام الأول أو بعد استبدال البطارية. انقر على بارامترات إعادة الضبط السريع أو حفظ البارامترات لضمان تكوين التوقيت المحلي في جهاز التسجيل. معاملة تقصير فاصل التسجيل عند تجاوز الحد: الافتراضي هو الحظر؛ إذا تم تغييره إلى سموح، فسيتم تقصير فاصل التسجيل إلى دقيقة واحدة بعد تجاوز الرطوبة للحد المسموح.

### 5. بدء التسجيل

اضغط مطولاً على الزر لمدة 5 ثوانٍ لبدء التسجيل، ويظهر رمز على الشاشة للإشارة إلى أن التسجيل قد بدأ بنجاح.

### 6. إيقاف مؤقت للتسجيل

انقر على الزر مرة واحدة وعندما تظهر واجهة Log، انقر على الزر مرتين، وعندما يظهر رمز P على الشاشة، فهذا يعني أن التسجيل قد توقف مؤقتاً.

### 7. إيقاف التسجيل

إيقاف التسجيل بالزر: اضغط مطولاً على الزر لمدة 5 ثوانٍ لإيقاف التسجيل، وعند ظهور رمز E على الشاشة، فهذا يعني أن الإيقاف قد تم بنجاح. تنبيه! يمكن تكوين طريقة الإيقاف من خلال برنامج مركز البيانات.

### 8. تنزيل البيانات

قم بتوصيل جهاز التسجيل بالكمبيوتر باستخدام كابل USB وانتظر حتى يظهر رمز على الشاشة. مركز البيانات: سيتم رفع البيانات تلقائياً، اضغط على زر التصدير لاختيار تنسيق الملف وتصدير التقرير. إذا لم يتم الرفع التلقائي، يرجى النقر يدوياً على زر التنزيل مرة واحدة وتكرار العملية. وحدة التخزين: USB؛ يتم تصدير ملف التقرير المقابل مباشرة.

### 9. إعادة الاستخدام

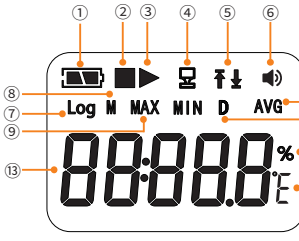
بعد إيقاف توصيل جهاز التسجيل بالكمبيوتر وحفظ أو تصدير البيانات/التقرير، قم بتكرار العمليات 4. تكوين البارامترات و 5. بدء التسجيل. تنبيه! بعد حفظ البارامترات، سيتم مسح البيانات السابقة المسجلة. إذا نسيت حفظ أو تصدير البيانات، يمكنك عرض وإدارة هذه البيانات من خلال قائمة البيانات السابقة في برنامج مركز البيانات.

## رابعاً، مؤشرات الحالة

### 1. وظيفة الزر

التشغيل	اضغط مطولاً لمدة 5 ثوانٍ	انقر مرة واحدة	انقر مرتين
الوظيفة	بدء/ إيقاف التسجيل	معاينة/ التبديل بين واجهات العرض	إيقاف مؤقت للتسجيل (واجهة Log)

### 2. الشاشة الرئيسية:



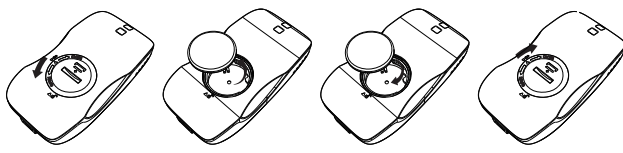
1.	مقاومة البطارية
2.	تم التوقف
3.	قيد التسجيل
4.	متصل USB
5.	الحد الأعلى والحد الأدنى
6.	مفتاح جهاز الطنان
7.	عدد مجموعات التسجيل
8.	الشهر
9.	القيمة القصوى
10.	القيمة الأدنى
11.	التاريخ
12.	القيمة المتوسطة
13.	منطقة البيانات
14.	النسبة المئوية
15.	وحدة البيانات

### 3. طاقة البطارية

عرض مستوى بطارية جهاز التسجيل	السعة
	100% ~ 25%
	25% ~ 10%
	10% >

ملاحظة: عند انخفاض مستوى البطارية إلى أقل من 10%، يُرجى استبدال البطارية في أقرب وقت ممكن.

## خامساً، استبدال البطارية



## قائمة المنتجات

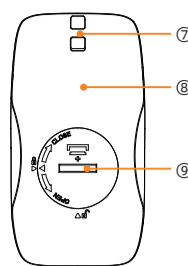
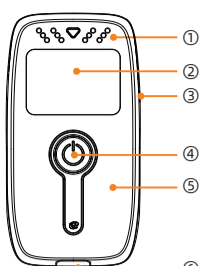
- جهاز التسجيل×1
- كابل بيانات ×1 USB
- مجس درجة الحرارة الخارجية×1
- بطارية صغيرة×1 (CR2450)×3V

## تنبيهات

- يرجى تخزين جهاز التسجيل في بيئة ذات درجة حرارة عادية؛
- عند استخدام جهاز التسجيل لأول مرة، يجب استخدام برنامج مركز بيانات جيغتشوانغ لإعداد البارامترات لمزامنة وقت النظام؛
- أثناء عملية التسجيل، يرجى عدم إزالة البطارية.
- بعد 15 ثانية من عدم استخدام الزر، سيقفل جهاز التسجيل الشاشة تلقائياً. انقر على الزر لعرض شاشة مستوى البطارية مرة أخرى.
- في كل مرة بعد إعادة تكوين البارامترات في جهاز التسجيل، سيتم مسح البيانات المسجلة سابقاً، لذا يُرجى تصدير البيانات قبل حفظ البارامترات.
- لضمان دقة قياس الرطوبة، يُرجى تجنب ملامسة المذيبات الكيميائية غير المستقرة أو المواد الكيميائية الأخرى، وخاصة التعرض طويل الأمد أو التواجد في بيئات تحتوي على تركيزات عالية من الأمونيا، الأستون، الإيثانول، الأيزوبروبيل أستون، التولوين، وغيرها.
- إذا كان رمز مستوى البطارية على الشاشة أقل من مستوى واحد ( )، يُفضل عدم استخدام الجهاز في عمليات النقل الطويلة.
- تستخدم مستشعرات زجاجة الهلام سائل البروبيلين جليكول في الداخل لمحاكاة التغيرات الحقيقية في درجة حرارة الفحات، مما يجعلها أكثر ملائمة للاستخدام في المجالات الطبية.

## 製品の概要と外観

RC-4 Proは、食品、医薬品、化学品などの製品に使用される、輸送中の温度および湿度データを記録するレコーダーであり、コンテナ、冷蔵トラック、冷蔵庫などの倉庫、ロジスティクス、およびその他の輸送場面で広く使用されています。シングルボタンで記録を開始および停止し、ページをめくって各インターフェースを表示できます。CR 2450バッテリーで駆動され、交換が簡単です。TypeCインターフェイスを介してデータを「Elitechlog」管理ソフトウェアに送信し、ソフトウェアはPDF、EXCEL、TXTなどの形式のレポートをエクスポートできます。



- ① 通気孔
- ② LCDスクリーン
- ③ LCDスクリーン
- ④ 外部プローブ
- ⑤ ボタン
- ⑥ TypeCインターフェイス
- ⑦ ストラップ穴
- ⑧ デバイスネームプレート
- ⑨ バッテリーカバー

## 技術パラメータ

モデル	RC-4 Pro	RC-4H Pro
フロータイプ	内蔵温度+外部温度	内蔵温度湿度+外部温度
温度測定範囲	内蔵:-30~70°C、0~100%	外部:-40~85°C
測定精度	-20~40°C, ±0.5°C; その他±1°C; ±5%RH	
解像度	0.1°C; 0.1%RH	
スクリーン	LCDスクリーン (デフォルト15秒スリープ)	
ボタン機能	シングルボタンデザイン、一回押しで画面を切り替え、長押しで記録を開始または停止、ダブルクリックで一時停止 (ログインターフェース)	
記録間隔	10秒~24時間設定可能 (デフォルトは5分)	
レコード容量	64000グループ	
データインターフェイス	Type-C	
起動モード	ボタン、タイミング、遅延	
停止モード	ボタン、記録満点で停止、ソフトウェア、ループ(デフォルトは記録満点で停止)	
一時停止	一時停止する機能をサポートしています (ログ画面下、画面に一時停止状態が表示されます)	
シャドウデータ	前置+後置影データ機能をサポート	
データのエクスポート	ソフトウェアによるエクスポートできる、またはPDF/CSVの自動生成	
バッテリー	CR 2450, 絶縁シート付き; Typecポート電源対応 (充電不可) 連続記録は180日以上(常温、5分記録間隔)	
棚期間	12ヶ月	
アラーム方式	ブザーとスクリーン	
仕様サイズ	91.5*48*20 (mm)	
重量	62 g (構成によって重量が異なります)	

exl表格内容修改: 停止模式, 按键、软件 (记满停止)

## 操作説明

### 1、レコーダーをアクティブにする

絶縁シートを取り出し、レコーダーに電源を入れます



### 2、実際のニーズに応じて) センサーを取り付ける

必要に応じてセンサーを設置し、設置後に外部プローブ機能を有効にするには、Elitechlogデータセンターを介して構成する必要があります



### 3、ソフトウェアのインストール

www.elitechlog.comからデータセンターソフトウェアをダウンロードしてインストールしてください。

### 4、パラメータを設定する

USBケーブルを介してコンピュータにレコーダーを接続し、シンボルが 画面に表示されるまで待ちます。

**ソフトウェア構成:**デフォルトパラメータを変更しない場合は、[概要]メニュー>[クイックリセット]ボタンをクリックして、ローカル時刻が同期できます。ソフトウェア構成:デフォルトパラメータを変更しない場合は、[概要]メニュー>[クイックリセット]ボタンをクリックして、ローカル時刻が同期できます。パラメータを変更するには、[デバイスの構成]メニューをクリックし、パラメータを変更して[パラメータの保存]をクリックして構成を完了します。

**注意:** 時間とタイムゾーンエラーを回避するには、最初に使用する前またはバッテリーを交換した後に、[クイックリセット]または[パラメータの保存]をクリックして、ローカル時刻がレコーダーに設定されていることを確認してください。限定値を超えた場合、記録間隔を縮める:デフォルトは禁止です。許可に変更すると、温度湿度が限定値を超過した後、自動的に記録間隔が1分ごとに短縮されます。

### 5、記録を開始する

ボタンを長押しすると5秒後に記録が開始され、▶シンボルがスクリーンに表示されて開始成功が確認されます。

**注意!** ▶シンボルが点滅し続けているということは、レコーダーに起動遅延時間が設定されており、遅延時間が終了した後に記録が開始されます。

### 6、記録を一時停止する

ボタンをクリックすると、Logインターフェースが表示されます。ボタンをダブルクリックすると、画面に シンボルが表示されると、記録が一時停止されていることを示します。

**注意!** 一時停止機能は、データセンターのソフトウェアで構成する必要があります。

### 7、記録を停止する

ボタン停止: ボタンを長押しすると5秒後に記録が停止し、■シンボルがスクリーンに表示されて停止成功が確認されます。

**注意!** 停止モードはソフトウェアで設定できます。

### 8、データのダウンロード

コンピュータにUSBケーブルでデバイスを接続し、画面に シンボルが表示されるまで待ちます。

**データセンター:** データは自動的にアップロードされます。レポートをエクスポートするには、「エクスポート」ボタンをクリックしてファイルの形式を選択してください。自動的にアップロードされない場合は、「ダウンロード」ボタンをクリックして操作を繰り返してください。

**フラッシュドライブ:** 対応するレポートファイルを直接エクスポートする。

### 9、重新使用

コンピュータにデバイスを接続し、データとレポートを保存またはエクスポートした後、手順4の「パラメータを設定する」と手順5の「記録を開始する」の操作を繰り返してください。

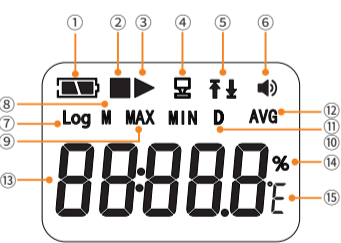
**注意!** 保存パラメータ後、記録された履歴データはクリアされます。データを保存/エクスポートを忘れた場合は、ソフトウェアの履歴データメニューでデバイスを確認および管理できます。

## 状態表示

### 1、ボタンの機能

操作	長押し5秒	シングルクリック	ダブルクリック
機能	記録を開始または停止	表示インターフェースの表示/と切り替え	記録の一時停止 (ログ画面)

### 2、ホームページ



- 1、バッテリー残量
- 2、停止状態
- 3、記録中
- 4、USB接続済み
- 5、上下限
- 6、ブザースイッチ
- 7、記録したグループ数
- 8、月
- 9、最大値
- 10、最小値
- 11、日付
- 12、平均値
- 13、データ領域
- 14、パーセント
- 15、データ単位

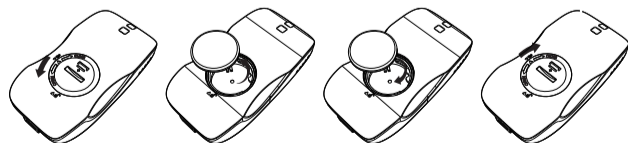
### 4、バッテリー残量

バッテリー残量表示	容量
	25% ~ 100%
	10 ~ 25%
	<10%

注:バッテリー残量が10%未満の場合は、できるだけ早くバッテリーを交換してください。

## バッテリー交換

電池カバーを開ける  
元のバッテリーを取り出す  
新しいCR2450電池を入れる  
電池カバーを閉じる



## 製品リスト

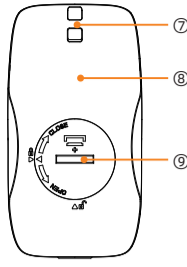
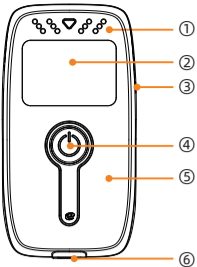
- レコーダー x1
- USBケーブル x1
- 外部温度プローブ x1
- 3Vボタン電池 (CR 2450) x1

## ⚠ 注意事項

1. レコーダーは常温で保管してください。
2. レコーダーを初めて使用する場合は、システム時刻を同期するためのパラメータ設定にElitechlogソフトウェアを使用してください。
3. レコーダーの記録中は、バッテリーを取り外さないでください。
4. ボタン操作なしで15秒間、レコーダーは自動的に画面をオフにします。ボタンをクリックすると、画面が再び表示されます。
5. レコーダーがパラメータを再構成するたびに、以前に記録されたデータはクリアされます。パラメータを保存する前にデータをエクスポートしてください。
6. 湿度の精度を確保するために、不安定な化学溶剤やその他の化学物質への曝露を避けてください。特に、ケトン、アセトン、エタノール、イソアセトン、トルエンなどの高濃度の環境への長期的な存在や曝露を避けてください。
7. 画面上の電量マークは1マス( )未満で、長距離輸送には使用しないでください。
8. ゲルトルプローブの内部はプロピレングリコール液体を使用しており、ワクチンの内部の温度変化をシミュレートします。これは、医薬品の使用シナリオに適しています。

## 제품 개요 및 외관

RC-4 Pro는 식품, 약물, 화학품 등 제품에 사용되며 운송과정에서 온도도 데이터를 로깅하는 리코더로서 컨테이너, 냉장차, 냉장함, 냉장고 등 창고, 물류 등 각종 운송환경에 널리 응용되고 있습니다. 싱글버튼 시작 / 로깅 중지 기능을 통해, 페이지를 넘겨 각 인터페이스를 볼 수 있습니다. 한 개 CR2450 배터리로 전력을 공급하여 쉽게 교체할 수 있으며; TypeC 인터페이스를 통해 PDF, EXCEL, TXT 등의 양식의 파일을 내보낼 수 있는 <<애널리틱스 데이터 센터>> 관리 소프트웨어로 데이터를 전송합니다.



- ① 통기공
- ② LCD 화면
- ③ 외장 프로브
- ④ 버튼
- ⑤ 버저
- ⑥ TypeC 인터페이스
- ⑦ 끈홀
- ⑧ 장치 명판
- ⑨ 배터리 덮개

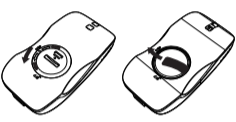
## 기술 파라미터

모델	RC-4 Pro	RC-4H Pro
프로-타입	내장 온도 + 외장 온도	내장 온도 습도 + 외장 온도
온도 측정 범위	내장: -30~70°C, 0~100% 외장: -40~85°C	
측정 정밀도	-20 ~ 40°C, ±0.5°C; 나머지 ± 1°C; ±5%RH	
해상도	0.1°C; 0.1%RH	
화면	LCD세그먼트 화면(기본 15S까지)	
버튼 기능	싱글버튼 디자인; 화면을 짧게 누르면 표시되고, 길게 눌러 로깅 켜기/중지, 일시중지 (Log 인터페이스)는 더블 클릭합니다	
기록 간격	10초~24시간 설정 가능(기본 5분)	
로깅 용량	64000 그룹	
데이터 인터페이스	Type-C	
부팅 모드	버튼, 타이밍, 지연	
정지 모드	버튼, 채우기, 소프트웨어, 루프 (기본 채우기)	
로깅 일시 중지	로깅 일시 중지 기능 지원(Log 인터페이스에서 화면에 일시 중지 상태 표시)	
그림자 데이터	전면 + 후면 그림자 데이터 기능 지원	
데이터 내보내기	데이터 센터 소프트웨어 내보내기 보고서 + PDF/CSV 자동 생성	
전원	CR 2450, 출하 시 절연 필름 포함; Typec 포트 전원 공급 지원(충전 불가능) 연속 로깅 180일 이상(상온, 5분 기록 간격)	
유통 기한	12개월	
경보 방식	버저 + 화면	
사양 크기	91.5*48*20(mm)	
전체 중량	62g(구성에 따라 무게에 차이가 있음)	

## 조작 설명

### 1. 기록기 활성화

절연 필름을 꺼내 기록기의 전원을 연결



### 2. (실제 수요에 따라) 센서 설치

수요에 따라 센서를 설치하고, 설치 후 외부 프로브 기능을 켜려면애널리틱스 데이터 센터를 통해 구성해야 합니다



### 3. 소프트웨어 설치

다음 [www.elitechlog.com](http://www.elitechlog.com) 을 통해 다운로드하고다운로드하여 정량데이터 센터 소프트웨어를 설치하십시오.

### 4. 구성 파라미터

리코더를 USB 케이블로 리코더를 컴퓨터에 연결하고 기호가 화면에 나타날 때까지 대기;

소프트웨어 구성: 기본 파라미터를 수정할 필요가 없으면 개요 메뉴 > 신속 리셋 버튼을 클릭로컬 시간 동기화 가능; 파라미터를 수정하려면 장치 배치메뉴를 클릭하고 파라미터를 변경하고 파라미터 저장을 클릭하여 배치를 완료하십시오.

**주의!** 시간/시간대 오류를 방지하려면 처음 사용하기 전이나 배터리를 교체한 후 쿼 재설정 또는파라미터를 저장하여 로컬 시간이 기록기에 배치되도록 보증합니다.제한 초과 로깅 간격 단축 매개 변수: 기본값은 금지함; 허용 사항으로 변경하면 습도가 제한을 초과하면 1분 간격으로 기록이 자동으로 단축됩니다.

### 5. 기록 열기

버튼을 5초 동안 길게 눌러 로깅을 시작하고, ▶기호가 화면에 뜨면 켜짐 성공을 표시합니다.

**주의!** ▶ 지속적으로 깜빡이는 심볼은 로코더가 시작 지연시간을 설정했음을 의미하며, 이 지연시간이 끝난 후 로깅을 시작할 것입니다.

### 6. 로깅 일시 중지

버튼을 클릭하여 Log 인터페이스가 나타나면, 버튼을 더블 클릭해 화면에 P 기호가 나타나면 로깅 일시중지를 표시함.

**주의!** 일시중지 기능은 데이터 센터의 소프트웨어로 구성해야만 사용할 수 있다.

### 7. 기록 중지

버튼 중지: 버튼을 5초 동안 길게 누르면 로깅이 중지되며, ■기호가 화면에 나타나면 중지 성공을 나타냅니다..

**주의!** 중지 방법은 데이터 센터 소프트웨어를 통해 구성할 수 있습니다.

### 8. 데이터 다운로드

USB 케이블로 리코더를 컴퓨터에 연결해, □기호가 화면에 나타날 때까지 대기합니다.

데이터 센터: 데이터가 자동으로 업로드되고 내보내기 버튼을 클릭하여 파일 형식을 선택하여 보고서를 내보내며; 자동으로 업로드되지 않으면 다운로드 버튼을 수동으로 클릭하고 작업을 반복합니다.

USB: 해당 보고서 파일을 직접 내보기.

### 9. 재사용

리코더가 컴퓨터에 연결되는 것을 중지하고 데이터 / 보고서를 저장하거나 내보낸 후 4.매개변수 구성 및 5.로깅 시작을 반복합니다.

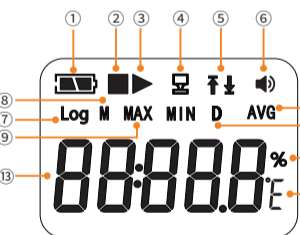
**주의!** 매개변수를 저장하면 로깅된 히스토리 데이터가 비워지며; 데이터 저장 / 내보내기를 잊은 경우, 데이터 센터 소프트웨어의 히스토리 데이터 메뉴를 통해 장치를 보고 관리할 수 있습니다.

## 상태 지시

### 1. 버튼 기능

조작 설명	버튼을 5초 동안 길게 누름	클릭	더블 클릭
기능	기록 열기/정지	인터페이스 보기/전환	로깅 일시중지(Log 인터페이스)

### 2. 메인 화면



- 1. 배터리 용량
- 2. 중지됨
- 3. 기록 중
- 4. USB 연결
- 5. 상하한
- 6. 버저 스위치
- 7. 기록그룹수
- 8. 월
- 9. 최대값
- 10. 최소값
- 11. 날짜
- 12. 평균값
- 13. 데이터 영역
- 14. 백분율
- 15. 데이터 단위

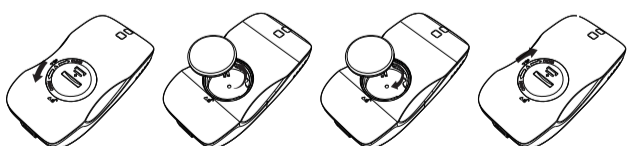
### 4. 배터리 용량

리코더 전량 표시	용량
	25% ~ 100%
	10 ~ 25%
	<10%

주: 배터리 전량이 10% 미만인 경우 가능한 한 빨리 배터리를 교체하십시오.

## 배터리 교체

배터리 덮개 열기  
이용한 배터리 꺼내기  
새 CR2450 배터리를 장착하여 배터리 창에 넣기  
배터리 덮개 닫기



## 제품 목록

- 기록기 × 1
- USB 케이블 × 1
- 외장 온도 프로브 × 1
- 3V 버튼 배터리 (CR2450) × 1

## ⚠ 주의사항

1. 기록기를 상온 환경에 저장할 것;
2. 기록기를 처음 사용할 때, 시스템 시간을 동기화하기 위해 정량데이터 센터 소프트웨어를 이용하여 파라미터 배치를 진행해야 합니다.
3. 기록기가 기록하는 과정에서 배터리를 꺼내지 마십시오.
4. 15초 동안 버튼 조작이 없으면 기록기가 자동으로 화면을 닫습니다. 버튼을 클릭하면 전량 화면이 다시 켜지며;
5. 리코더가 매개 변수를 재구성할 때마다 이전에 로깅된 데이터가 남아있습니다. 매개 변수를 저장하기 전에 데이터를 내보내십시오.
6. 습도의 정밀도를 보장하기 위하여 불안정한 화학용제 또는 기타 화학품 화학물에 접촉하지 않도록 하며, 더욱이 고농도의 케텐, 아세톤, 에틸알코올,이소프로필알코올, 톨루엔 등 환경에 장기간 존재하거나 노출되지 않도록 해야 함;
7. 화면의 전량 기호가 한 칸 이하( )이며, 장거리 운송에 사용하지 말것
8. 절연 프로브 내부에 프로필렌글리콜 액체를 사용하여 백신 내부의 실제 온도 변화를 시뮬레이션하여 의약류 사용 장면에 더욱 적합하다.